

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: IDHK2022

Induction ceiling hood - 2.0m - with filter & LED lamp



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Induction Ceiling Hood 2.0m with Filter and LED Lamp (IDHK2022)

1. General Information

Thank you for purchasing the Induction Ceiling Hood 2.0m with Filter and LED Lamp (IDHK2022). This product is designed for use in commercial kitchens, providing effective air filtration and illumination. Please read this manual carefully to ensure safe and proper use of the product.

2. Safety Information

- Electrical Safety: Ensure the hood is connected to a power supply compatible with the specified voltage and current ratings.
- Installation Safety: The installation must be carried out by a qualified professional to avoid hazards.
- Ventilation: Ensure there is adequate ventilation around the hood to prevent overheating.
- Cleaning: Always disconnect from power before cleaning. Use appropriate cleaning materials to prevent damage.
- Children and Pets: Keep the product out of reach of children and pets to avoid accidents.
- Fire Safety: Do not expose the hood to open flames or heat sources.
- Use of Filters: Replace filters as per the maintenance schedule to prevent blockages and ensure efficiency.

3. Product Overview and Specifications

- Model: IDHK2022
- Type: Induction Ceiling Hood
- Dimensions: 2000mm x 600mm x 300mm
- Weight: 45kg
- Power Supply: 230V / 50Hz
- Power Consumption: 300W
- Airflow: 1200m³/h
- Light Type: LED
- Filter Type: Grease filter
- Noise Level: 52dB
- Material: Stainless Steel

4. Setup and Installation

1. Tools Required: Screwdriver, drill, level, measuring tape, and adjustable wrench.
2. Mounting Location: Choose a location that allows a minimum height of 2.3m from the floor.
3. Electrical Connection: Ensure a dedicated power supply is available near the installation site.
4. Mounting the Hood:
 - Use the measuring tape to determine the correct height and mark the location on the ceiling.
 - Secure mounting brackets to the ceiling using screws and anchors.
 - Hang the hood on the brackets and level it.
5. Connect Ducting: Connect the appropriate ducting to the exhaust port of the hood.
6. Electrical Setup: Connect the hood to the power supply, ensuring all connections are secure and insulated.
7. Final Inspection: Check all components for stability and security before operation.

5. Operation

- Turning On/Off: Use the power switch located on the front panel to turn the hood on or off.
- Fan Control: Adjust fan speed using the control panel. Higher speeds provide increased airflow.
- LED Light: Activate the LED light with the dedicated switch for enhanced visibility over the cooking area.

6. Cleaning and Maintenance

- Clean the exterior and control panel with a damp cloth and mild detergent regularly.
- Wash or replace grease filters according to usage; generally every 4-6 weeks.
- Professionally service the internal components annually to ensure optimal performance.

7. Troubleshooting

- Hood Does Not Turn On: Check power supply and ensure all connections are secure.
- Insufficient Airflow: Inspect and clean filters and ensure ducting is not blocked.
- Unusual Noises: Check for loose components or debris in the fan.

8. Disposal

At the end of its life cycle, dispose of the product in accordance with local regulations regarding electronic waste. The product should not be mixed with general household waste.

9. Contact

For further inquiries or assistance, please reach out to us at:

- Email: info@ggmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual für die Induktions-Deckenhaube 2,0m mit Filter und LED-Lampe (IDHK2022)

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf der Induktions-Deckenhaube 2,0m mit Filter und LED-Lampe (Modell IDHK2022). Dieses Produkt wurde mit modernster Technologie entwickelt, um Ihnen ein effizientes und sicheres Kocherlebnis zu bieten. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie alle Funktionen und Sicherheitsvorkehrungen optimal nutzen.

2. Sicherheitsinformationen

- Allgemeine Sicherheit: Vor der Verwendung des Geräts lesen Sie bitte alle Anweisungen. Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer stabilen, nicht brennbaren Oberfläche montiert ist.
- Stromversorgung: Verwenden Sie das Gerät nur mit der angegebenen Stromversorgung.
- Erdung: Das Gerät muss ordnungsgemäß geerdet werden, um elektrische Schläge zu vermeiden.
- Gefahren von Dampf und Hitze: Stellen Sie sicher, dass ausreichend Belüftung vorhanden ist und vermeiden Sie direkten Kontakt mit heißen Oberflächen.
- Filterschutz: Überprüfen Sie regelmäßig den Filter und reinigen oder ersetzen Sie ihn nach Bedarf, um eine sichere Nutzung zu gewährleisten.
- Benutzung durch Kinder: Halten Sie das Gerät und die Aufsicht über dessen Verwendung von Kindern fern.
- Reparaturen: Reparaturen dürfen nur von qualifizierten Fachleuten durchgeführt werden.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Modell: IDHK2022
- Abmessungen: 2000 mm (B) x 600 mm (H) x 400 mm (T)
- Material: Edelstahl
- Funktionen: Induktive Kochzone, eingebaute Filter und LED-Lampe
- Leistungsaufnahme: 3000W
- Spannung: 220-240V
- Frequenz: 50/60 Hz
- Gewicht: 20 kg

4. Aufbau und Installation

1. Überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit.
2. Wählen Sie einen geeigneten Montageort an der Decke, der über einer Kochstelle installiert werden kann.
3. Stellen Sie sicher, dass die Decke stabil genug ist, um das Gewicht der Haube zu tragen.
4. Montieren Sie die Halterungen gemäß den beiliegenden Installationsanweisungen.
5. Schließen Sie die Haube an die Stromversorgung an, wobei darauf geachtet werden muss, dass die Erdung korrekt erfolgt.
6. Installieren Sie den Filter gemäß den Montageanleitungen.
7. Überprüfen Sie die Stabilität der Haube bevor Sie sie verwenden.

5. Betrieb

- Schalten Sie das Gerät über den Hauptschalter ein.
- Wählen Sie die gewünschte Kochstufe über das Bedienfeld.
- Verwenden Sie die LED-Lampe, um die Kochstelle zu beleuchten.
- Nach dem Kochen schalten Sie das Gerät vollständig aus.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie die Außenflächen mit einem feuchten Tuch.
- Entfernen Sie den Filter und reinigen Sie ihn regelmäßig, um Verstopfungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel, um Kratzer zu vermeiden.
- Überprüfen Sie regelmäßig alle elektrischen Komponenten auf Abnutzung.

7. Fehlersuche

- Gerät lässt sich nicht einschalten: Überprüfen Sie die Stromversorgung und die Sicherung.
- Raum riecht nach verbranntem Material: Reinigen Sie den Filter und die Kochflächen gründlich.
- LED-Lampe funktioniert nicht: Überprüfen Sie, ob die Lampe richtig installiert und funktionsfähig ist.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen zur Entsorgung von Elektrogeräten. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht einfach im regulären Müll entsorgt wird.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte unter:

- E-Mail: info@ggmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Product Manual for Induction Ceiling Hood 2.0m with Filter and LED Lamp (IDHK2022)

1. General Information

Congratulations on your purchase of the Induction Ceiling Hood 2.0m with Filter and LED Lamp (IDHK2022). This product is designed to offer efficient ventilation while complementing your kitchen's aesthetic. Please read this manual carefully to ensure safe installation, operation, and maintenance.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure the product is properly grounded. Only use the product with an appropriate power source. Do not attempt to repair or modify the electrical components.
- **Installation Safety:** Installation should only be performed by qualified professionals in accordance with local regulations and standards. Ensure that the installation area is dry and free from flammable materials.
- **User Safety:** Keep children away from the appliance during operation. The surface may become hot during use. Always use caution when cleaning and handling the appliance.
- **Maintenance Safety:** Disconnect the appliance from the power supply before any cleaning or maintenance is performed. Ensure that no water or cleaning solutions enter electrical components.

3. Product Overview and Specifications

- Model: IDHK2022
- Width: 200cm
- Filter Type: Grease Filter
- LED Lamps: Included
- Power Supply: 220-240V
- Maximum Power Consumption: 300W
- Airflow Rate: 600m³/h
- Noise Level: 55dB (max)
- Material: Stainless Steel

4. Setup and Installation

1. **Choose Location:** Ensure the location is suitable for installation, ideally above the cooking area.
2. **Fixing Bracket Installation:** Use the included brackets to securely attach the unit to the ceiling structure. Ensure it is level and stable.
3. **Electrical Connection:** Connect the power supply according to local electrical codes. Ensure all connections are secure and insulated.
4. **Install Filters:** Insert the grease filters into the designated slots. Ensure they are secured properly.
5. **Attach LED Lamps:** Fit the LED lamps into their sockets, ensuring they click into place.
6. **Final Check:** Make sure all parts are correctly installed and secure before powering on the unit.

5. Operation

- **Powering On:** Use the power switch to turn on the induction ceiling hood.
- **Adjusting Settings:** Use the control panel to select the fan speed and lighting options.
- **Using Induction Cooktop:** Ensure the cookware is compatible with induction cooking. Place the cookware on the designated area, select the desired heat setting on the cooktop.

6. Cleaning and Maintenance

- **Regular Cleaning:** Clean the exterior with a damp cloth and mild detergent. Avoid abrasive materials that could scratch the surface.
- **Filter Maintenance:** Check and clean the grease filters monthly. Soak them in hot soapy water, rinse, and air dry before re-inserting.
- **Lamp Maintenance:** Replace LED lamps if not functioning properly. Ensure the power is off before replacing bulbs.

7. Troubleshooting

- **Unit Will Not Power On:** Check the electrical connection and ensure the switch is in the "On" position.
- **Unusual Noises:** Ensure that all parts are securely installed and that there are no obstructions in the fan.
- **Insufficient Airflow:** Check and clean the grease filters; ensure that ducts are clear and unobstructed.

8. Disposal

At the end of the product's life cycle, dispose of the appliance in accordance with local regulations. Ensure that the electrical components are rendered non-functional, and recycle parts whenever possible to minimize environmental impact.

9. Contact

For further assistance, please contact us:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing the Induction Ceiling Hood 2.0m with Filter and LED Lamp (IDHK2022). Enjoy safe and efficient cooking!

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Campana Extractora de Inducción 2.0m con Filtro y Luz LED (IDHK2022)

1. Información General

La campana extractora de inducción IDHK2022 está diseñada para proporcionar una eficiente filtración de aire en cocinas comerciales. Este dispositivo combina tecnología moderna con una estética elegante, mejorando la calidad del aire mientras agrega un toque contemporáneo a su cocina.

2. Información de Seguridad

- Instalación: La instalación debe ser realizada por un técnico calificado.
- Uso Adecuado: Solo use la campana para el propósito previsto de extracción de humo y olores de la cocina.
- Protección Eléctrica: Asegúrese de que la instalación eléctrica cumple con los estándares locales.
- Mantenimiento: Realice un mantenimiento regular para evitar acumulaciones de grasa que puedan representar un riesgo de incendio.
- Supervisión: No deje la campana en funcionamiento sin supervisión, especialmente cuando se utilicen grasas o aceites.
- Almacenamiento: Mantenga el área de almacenamiento y uso de la campana libre de materiales combustibles.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: IDHK2022
- Método de Funcionamiento: Inducción
- Dimensiones: 2000 mm de ancho
- Potencia: 3.7 kw
- Voltaje: 220-240V
- Frecuencia: 50 Hz
- Material: Acero inoxidable de alta calidad
- Características: Filtro de grasa, lámpara LED

4. Configuración e Instalación

1. Herramientas Necesarias: Taladro, destornillador, nivel, cinta métrica, llave ajustable.
2. Ubicación: Seleccione un lugar en la cocina que permita un adecuado flujo de aire y acceso a la electricidad.
3. Montaje:
 - a. Use la cinta métrica para medir y marcar la altura a la que se instalará la campana.
 - b. Fije los soportes de montaje en el techo con el taladro.
 - c. Conecte la campana a la toma eléctrica.
 - d. Asegúrese de que la campana esté nivelada antes de asegurarla completamente al techo.
4. Verificación: Asegúrese de que todas las conexiones estén seguras y que la campana esté fija antes de encenderla.

5. Operación

- Encendido/Apagado: Para encender, presione el botón de encendido en el panel de control. Para apagar, repita el proceso.
- Ajuste de Potencia: Use el panel de control para ajustar la velocidad del ventilador según sus necesidades.
- Luz LED: Active la iluminación LED usando el interruptor correspondiente en el panel de control.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Desconecte la campana de la electricidad antes de limpiarla.
- Limpie el exterior con un paño suave y detergente suave.
- Retire y lave el filtro de grasa regularmente para asegurar un rendimiento óptimo. Este se puede lavar a mano o en lavavajillas.
- Revise mensualmente los componentes eléctricos y de inducción.

7. Solución de Problemas

- No enciende: Verifique la conexión eléctrica y el interruptor.
- Ruidos excesivos: Asegúrese de que la campana esté bien montada y que no haya objetos bloqueando el ventilador.
- Poca extracción de aire: Revise el filtro de grasa y límpielo si es necesario.

8. Eliminación

Al actualizar o deshacerse de su equipo, siga las regulaciones locales de eliminación de residuos. No arroje el producto a la basura común. Consulte a un centro de reciclaje especializado en productos electrónicos.

9. Contacto

Si necesita asistencia adicional, comuníquese con nosotros:

- Email: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation du Système de Hotte Induction Plafonnier 2.0m avec Filtre et Lampe LED IDHK2022

1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi notre hotte induction plafonnier IDHK2022. Ce produit est conçu pour améliorer l'efficacité de votre cuisine tout en maintenant un environnement propre et agréable. Veuillez lire ce manuel attentivement avant d'utiliser le produit.

2. Informations de Sécurité

- Utilisation correcte : Ne pas utiliser la hotte pour d'autres fins que celles spécifiées.
- Installation : Assurez-vous que l'installation est réalisée par un professionnel qualifié.
- Électricité : Vérifiez que la tension électrique est conforme à celle spécifiée pour le produit.
- Surveillance : Ne laissez jamais la hotte fonctionner sans surveillance lorsque des aliments sont en train de cuire.
- Nettoyage : Débranchez toujours l'appareil avant le nettoyage.
- Fuite d'eau : En cas de fuite d'eau, déconnectez l'appareil et contactez un professionnel.
- Enfants : Gardez l'appareil hors de portée des enfants et ne laissez jamais les enfants jouer autour de l'appareil.
- Évacuation des fumées : Assurez-vous que la hotte est correctement connectée au système d'évacuation des fumées selon les instructions d'installation.

3. Aperçu du Produit et Caractéristiques Techniques

- Modèle : IDHK2022
- Dimensions : 2.0m
- Type : Hotte induction Plafonnier
- Éclairage : Lampe LED intégrée
- Filtre : Filtre à graisse en aluminium

4. Installation et Configuration

- Étape 1 : Sélectionnez un emplacement pour la hotte, idéalement au-dessus de la zone de cuisson.
- Étape 2 : Assurez-vous que l'emplacement est écarté des surfaces inflammables.
- Étape 3 : Fixez le support mural à l'aide des vis fournies.
- Étape 4 : Installez les conduits d'évacuation si nécessaire.
- Étape 5 : Branchez l'alimentation électrique au réseau électrique conformément aux normes en vigueur.
- Étape 6 : Fixez la hotte au support mural et assurez-vous qu'elle est bien stable.
- Étape 7 : Testez le bon fonctionnement de la hotte avant de l'utiliser.

5. Fonctionnement

- Allumez l'appareil à l'aide du bouton situé sur le panneau de contrôle.
- Sélectionnez la puissance d'aspiration désirée en fonction des besoins de cuisson.
- Utilisez l'éclairage LED pour améliorer la visibilité pendant la cuisson.

6. Nettoyage et Entretien

- Nettoyez régulièrement le filtre à graisse en aluminium avec de l'eau chaude savonneuse.
- Évitez les produits abrasifs qui pourraient rayer la surface de la hotte.
- Essuyez la surface extérieure avec un chiffon humide.
- Remplacez le filtre lorsque cela est nécessaire.

7. Dépannage

- Problème : La hotte ne fonctionne pas
Solution : Vérifiez la connexion électrique et assurez-vous que l'appareil est allumé.
- Problème : Le bruit est anormal
Solution : Vérifiez si la hotte est correctement fixée et qu'aucun objet ne gêne le ventilateur.
- Problème : L'aspiration n'est pas efficace
Solution : Nettoyez le filtre et vérifiez le conduit d'évacuation.

8. Dispositions

- Ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers.
- Déposez-le dans un centre de traitement des déchets agréé pour le recyclage.

9. Contact

Pour toute question ou clarification, veuillez nous contacter :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Cappuccio da Incasso a Induzione 2,0 m con Filtri e Lampada LED IDHK2022

1. Informazioni Generali

Il cappuccio da incasso a induzione IDHK2022 è progettato per garantire un'efficace ventilazione e filtraggio dell'aria nella tua cucina. Grazie alla sua tecnologia avanzata e al design elegante, è ideale per ambienti moderni e offre prestazioni elevate.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Uso previsto: Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico. Non utilizzare l'hood per scopi commerciali o che non siano conformi alle istruzioni.
- Elettricità: Assicurati che l'apparecchio sia installato da un elettricista qualificato. Non utilizzare l'hood se il cavo di alimentazione è danneggiato.
- Umidità: Non posizionare l'hood in luoghi con elevata umidità o esposizione a liquidi.
- Filtri: Sostituire i filtri regolarmente per mantenere un'adeguata prestazione dell'apparecchio.
- Manutenzione: Spegnerne sempre il dispositivo e scollegarlo dalla rete elettrica prima di eseguire la manutenzione.
- Bambini: Tenere l'apparecchio lontano dalla portata dei bambini. Non lasciare che i bambini giochino con l'apparecchio.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: IDHK2022
- Dimensioni: 200 cm
- Tipo di illuminazione: Lampada LED
- Filtri: Filtri a carbone e filtri metallici
- Materiale: Acciaio inox
- Classe energetica: A++
- Potenza Nominale: 300 W
- Volume di aspirazione: 800 m³/h
- Livello di Rumore: 55 dB(A)
- Colore: Argento

4. Installazione e Setup

1. Posizionare il cappuccio su un'isola o su un pensile sopra il piano cottura a una distanza minima di 65 cm.
2. Fissare il cappuccio al soffitto utilizzando viti e tasselli forniti nel kit.
3. Collegare il cavo di alimentazione seguendo lo schema elettrico fornito.
4. Installare i filtri seguendo le istruzioni specifiche.
5. Accertarsi che il cappuccio sia stabile e che non ci siano allentamenti.
6. Accendere l'apparecchio per testare la ventola e l'illuminazione.

5. Funzionamento

- Accensione/Spegnimento: Utilizzare il pannello di controllo per accendere o spegnere il cappuccio.
- Selezione della velocità: Scegliere tra le diverse impostazioni di velocità dell'aspirazione.
- Illuminazione: Accendere l'illuminazione tramite il pulsante dedicato.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire l'esterno dell'apparecchio con un panno umido e un detergente neutro.
- Sgrassare i filtri metallici di tanto in tanto e sostituire i filtri a carbone secondo necessità.
- Verificare regolarmente le connessioni elettriche per la sicurezza.

7. Risoluzione dei Problemi

- L'apparecchio non si accende: Controllare il cavo di alimentazione e le connessioni elettriche.
- Rumori anomali: Verificare se ci sono oggetti estranei all'interno dell'hood o controllare il montaggio.
- Scarso rendimento di aspirazione: Controllare i filtri e pulirli/sostituirli se necessario.

8. Smaltimento

Non smaltire l'apparecchio con i rifiuti domestici. Seguire le normative locali per lo smaltimento di apparecchiature elettriche e elettroniche. Riportare il prodotto presso un centro di raccolta autorizzato.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattaci:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania